

Thứ Hai, 24-8-2026. Năm A
Tuần 21 Thường Niên
Lễ Kính Thánh Bartholomew, Tông đồ

Ga 1, 45-51 John 1:45-51
Ở Nagiarét có gì tốt đâu? (Ga 1,46)

How easy it is to judge people and situations based only on earthly assumptions! That's what Nathanael did when he first heard about Jesus. Nathanael, who is thought to be the same person as Bartholomew, saw only a carpenter's son, a man from a small town in Galilee. But when Jesus told him, "I saw you under the fig tree," Nathanael saw Jesus in a whole new light—not just as a man from Nazareth, but as "the Son of God" and "the King of Israel" (John 1:48, 49).

It can be very challenging to look at things through the lens of God's great wisdom. Nathanael made his first disparaging comment about Jesus before he had encountered him. But once Jesus spoke with him, Nathanael's vision was enlarged. He saw that Jesus already knew him and that he had a wonderful future in store for him. After that one conversation, Nathanael's life was never the same. He chose to follow Jesus. In turn, Jesus chose him as one of the Twelve.

Like Nathanael, we, too, may see only the earthly reality but miss the heavenly one. We might wonder, "What good can come from X situation?" or "What good can come from Y relationship?" But as he did for Nathanael, Jesus can open our minds and give us a heavenly perspective on whatever might be puzzling to us. He can help us see everything in the light of his love and his purpose for our lives.

Thật dễ dàng để phán xét con người và hoàn cảnh chỉ dựa trên những giả định trần tục! Đó là điều mà Na-tha-na-en đã làm khi lần đầu tiên nghe về Chúa Giêsu. Na-tha-na-en, người được cho là cùng một người với Ba-tô-lô-mê-ô, chỉ thấy một con trai của người thợ mộc, một người đàn ông đến từ một thị trấn nhỏ ở Ga-li-lê. Nhưng khi Chúa Giêsu nói với ông, "Ta đã thấy ngươi dưới cây vả," Na-tha-na-en đã nhìn thấy Chúa Giêsu dưới một ánh sáng hoàn toàn mới—không chỉ là một người đàn ông đến từ Na-xa-rét, mà là "Con của Thiên Chúa" và "Vua của Israel" (Ga 1,48-49).

Thật khó khăn để nhìn nhận mọi việc qua lăng kính của sự khôn ngoan vĩ đại của Thiên Chúa. Na-tha-na-en đã đưa ra nhận xét coi thường đầu tiên về Chúa Giêsu trước khi ông gặp Ngài. Nhưng một khi Chúa Giêsu nói chuyện với ông, tầm nhìn của Na-tha-na-en đã được mở rộng. Ông thấy rằng Chúa Giêsu đã biết ông và rằng Ngài có một tương lai tuyệt vời dành cho ông. Sau cuộc trò chuyện đó, cuộc đời của Na-tha-na-en đã không bao giờ giống như trước nữa. Ông đã chọn đi theo Chúa Giêsu. Đổi lại, Chúa Giêsu đã chọn ông là một trong Mười Hai môn đồ.

Giống như Nathanael, chúng ta cũng có thể chỉ nhìn thấy thực tại trần gian mà bỏ lỡ thực tại trên trời. Chúng ta có thể tự hỏi: "Điều tốt đẹp nào có thể đến từ tình huống X?" hoặc "Điều tốt đẹp nào có thể đến từ mối quan hệ Y?" Nhưng như Ngài đã làm cho Nathanael, Chúa Giêsu có thể mở mang tâm trí chúng ta và cho chúng ta một cái nhìn trên trời về bất cứ điều gì khiến chúng ta bối rối. Ngài có thể giúp chúng ta nhìn thấy mọi thứ dưới ánh sáng tình yêu thương và mục đích của Ngài dành cho cuộc

Let Jesus open your mind today. Close your eyes and picture yourself resting under the shade of a leafy tree, like Nathanael. Imagine Jesus walking toward you. He sits down next to you, looks at you intently, and says, “Before the creation of the world, I saw you and I loved you. Now, what’s on your mind?” Go ahead and share your heart with him. Then wait and see how he responds. Even if you don’t hear anything in that moment, trust that over time, Jesus will open your eyes to see your life in a heavenly light.

God has “greater things” in store for you (John 1:50)—and he wants you to set your sights on them, even now!

“Jesus, open my mind and my heart to heaven!”

đòi chúng ta.

Hãy để Chúa Giêsu mở mang tâm trí bạn hôm nay. Hãy nhắm mắt lại và hình dung mình đang nghỉ ngơi dưới bóng mát của một cái cây rợp bóng, giống như Nathanael. Hãy tưởng tượng Chúa Giêsu đang bước đến gần bạn. Ngài ngồi xuống bên cạnh bạn, nhìn bạn chăm chú và nói: “Trước khi sáng tạo thế giới, Ta đã thấy con và Ta yêu con. Bây giờ, con đang nghĩ gì?” Hãy mạnh dạn chia sẻ tâm lòng mình với Ngài. Sau đó, hãy chờ xem Ngài đáp lại như thế nào. Ngay cả khi bạn không nghe thấy gì trong khoảnh khắc đó, hãy tin tưởng rằng theo thời gian, Chúa Giêsu sẽ mở mắt bạn để nhìn thấy cuộc đời mình dưới ánh sáng trên trời.

Chúa có những điều “lớn lao hơn” dành cho bạn (Ga 1,50) — và Ngài muốn bạn hướng tâm nhìn đến những điều đó, ngay từ bây giờ!

Lạy Chúa Giêsu, xin mở mang tâm trí và tâm lòng con đến thiên đàng!

Nguồn: the word among us
Chuyển ngữ: Linh mục Phaolô Vũ Đức Thành, SDD.